



Edition Schott

# Requiem

nach Texten aus dem Alten und Neuen Testamente  
after Texts from the Old and New Testament

(1994)

für Sopran, Bariton, gemischten Chor (SATB) und Klavier  
for Soprano, Baritone, Mixed Choir (SATB) and Piano

Herausgegeben von / Edited by  
Jochen Steuerwald

Partitur / Score

ED 21641  
ISBN 979-0-001-19358-8

Klavierauszug / Piano score  
ED 21641-10

Stimmenatz für Solostimme  
ED 21641-01

Harmoniumauszug  
ED 21641-00

PREVIEW  
Low Resolution

[www.schott-music.com](http://www.schott-music.com)

 SCHOTT

Mainz · London · Berlin · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto  
© 2015 SCHOTT MUSIC GmbH & Co. KG, Mainz · Printed in Germany

**PREVIEW**

Low Resolution

## Vorwort

Seit jeher gehören berühmte Requiem-Vertonungen zu den großen interpretatorischen Herausforderungen im Bereich der Chorliteratur. In seiner modernen Komposition „Requiem“ liegt der rheinische Komponist Eduard Pütz (1911–2000) unsere Zeit auf musikalischer wie auch gesellschaftlicher Ebene in vielfältiger Weise wider.

Eduard Pütz kam am 13. Februar 1911 in Illerich in der Nähe von Cochem/Mosel zur Welt. Während des Studiums der Schulmusik und Mathematik 1930–1935 in Koblenz erhielt er einen positionssunterricht von Heinrich Lemacher und Kaspar Roeseling. Nach dem Abitur 1935 begann Pütz seinen Lebensunterhalt zunächst als freischaffender Jazzmusiker. Als er 1940 zum Studienrat am Gymnasium in Rheinbach. 1965 übernahm er eine Anstellung als Dozent für Musiktheorie und Komposition an der Rheinischen Musikschule in Koblenz. Nach seiner Pensionierung im Jahre 1979 fand er die Muße, um sich dem Komponieren wieder zuzuwenden. Seine Werke zeugen von seinem Bestreben, die Musikwelt der sogenannten Moderne und des Jazz, in denen er sich gleichermaßen bewegte, miteinander zu verbinden. So auch in seinem Requiem, das er im Alter von 86 Jahren komponierte. Das Werk wurde 1997 uraufgeführt. Ein Werk wurde für ein Konzert der Evangelischen Jugendkantorei des Landes Nordrhein-Westfalen (EJKNW) Jochen Steuerwald erstmals einstudiert und zum Gesangsvorwurf vorgelegt. Die Komposition von Eduard Pütz für ein Konzertpublikum zugänglich gemacht.

Die Komposition wird von drei musikalischen Kürzeln bestimmt: den Rahmenabsätzen des Requiems greift Pütz den traditionellen Requiem-Gesang auf (Requiem aeternam – Agnus Dei). Der musikalische Chor ist in Choräle unterteilt und erinnert, zitierend und in der Tonsprache eher konservativ. Pütz greift hier auf die klassischen musikalischen Traditionen an. In den knappen rezitativenähnlichen Absätzen zwischen den Chorälen entfalten sich Pütz der Klangpalette der Moderne. In diesen Sprechgesängen der Zwischenzeilen und der feingliedrigen, dissonanten Klänge des Orchesters kann man die Einflüsse von Komponisten wie Igor Strawinsky oder Paul Hindemith erkennen. Mit diesen Zitaten setzt Pütz die Thematik der Sehnsucht nach Frieden und Frieden aus. In den Sprechgesängen klagen wütend die Menschen über die Verluste, die sie durch Krieg, Hunger und Torheit. Gleichzeitig beginnen die Menschen zu beten, sich Gott und beim Sinn des Lebens. Deutlich sind hier polyphoner Chor und Organisten wie im Stil von nach einem dauerhaften Weltfrieden zu hören. In den Chorälen bewegen sich die beiden dem Chor anvertrauten Chöre in unterschiedliche Richtungen. Pütz neigt traditionellere tonale Klangzusammenhänge leicht ab, um sich von der traditionellen Tonsprache des Jazz. Die Choräle sind Huldigung und Erinnerungen an Gott, die Menschheit von den Nöten dieser Welt, die sie in die Zukunft tragen, zu entführen, zu entfreien.

„Requiem“ ist ein Werk von außerordentlicher Wiesse ist, um sein Leben zu meistern und auch die Zukunft zu gestalten. Bildet seit Jahrzehnten Kerngedanken der musikalischen Umsetzung des Requiems, das Eduard Pütz für unser Zeitalter angemessen vertonte.

Greta Konradt

PREVIEW  
Low Resolution

## Foreword

In every era, famous settings of the Requiem text belong to the great interpretative challenges in choral literature. The modern Requiem of the German composer Eduard Pütz reflects the spirit of our age in many ways, not only in its musical framework, but on a social level as well.

Eduard Pütz was born on February 13, 1911 in the town of Illerich near Cochem in the Mosel valley of the Rhineland. During his mathematical and musical studies from 1929 to 1935, he absolved compositional training with Heinrich Lemacher and Walter Boettcher. After World War II, Pütz earned his living as an independent jazz musician. In 1946, Eduard Pütz taught Music on a secondary level in Rheinbach. In 1965, he became a professor as lecturer for Music Theory and Composition at the Rheinische Musikschule in Bonn. It was not until after his retirement in 1979 that Pütz found the necessary leisure time to devote himself to composing intensively. His works testify to his efforts to bring together two worlds together, whose musical language he mastered easily with 20 years of experience: the so-called „serious“ Classical music, and the world of jazz. The Requiem, which Pütz composed at the age of 86, also follows this pattern. This unknown piece was first performed on November 6, 2011 in Grünstadt (Pfalz) by the Evangelische Jugendchor (EJC) under the baton of conductor Jochen Steuerwald as a commemoration to the 100th anniversary of the birth of Eduard Pütz.

The composition displays three main structural components. In the first movements of his Requiem, Pütz takes up the traditional Latin text of the Mass (the Agnus Dei – Agnus dei – Agnus Dei). The musical character of these sections is clearly determined by the Latin chanted line. Here, Pütz uses musical language which is primarily based on traditional tonal structures. On the other hand, Pütz works with more modern tonal frameworks in the third movement, the soprano solo section. The influence of composers like Igor Stravinsky and Arnold Schoenberg is clearly apparent in the highly expressive vocal gestures, and the rhythmic patterns. The soloist clearly distinguishes herself against the accompaniment. These songs are the most dramatic sections of the Requiem, and they reflect the formal and visual content of the soloistic sections. The Eucharistic section is characterized by the choir being furious accusations against the dark side of mankind – against the darkness of ignorance, and even outright stupidity. Simultaneously, the choir calls upon God to help them find the meaning of human existence. The individual voices sing out their own signs of personal concern such as striving for peace, world peace, and justice. This moved Pütz deeply during his entire life. In the two German choral movements, the choir returns to the traditional tonalities and gleans strength and energy from the past. The choir's calls for God are the most powerful sections of the Requiem, and it is remarkable that he has managed to draw from the afflictions and depravity of this world, for which there seems to be nothing else left to do.

Even though Eduard Pütz has been art to music, its central, crucial theme reflects mankind's search for meaning and support in order to cope with life, and to persevere in the face of difficulties. Pütz has decided to create a Requiem which has reflected his desire to create a piece which transmits this essential topic – without any exception – in a modern form which is fitting for our generation.

Greta Konradt

PREVEWEN  
Low Resolution

# Requiem

Eduard Pütz

1911-2000

Andante ( $\text{♩} = 88$ )

Flöte

Oboe  
(auch Englischhorn)

Fagott

Horn  
(F)

Cembalo

Sopran-Solo

Bariton-Solo

Sopran:

Alt:

Tenor:

Violoncello

Violoncello

Kontrabass:

The musical score consists of ten staves of music. The vocal parts (Soprano Solo, Baritone Solo, Soprano, Alto, Tenor) sing the word "Requiem" in unison. The instrumental parts (Flute, Oboe, Bassoon, Horn, Cembalo, Violoncello, Double Bass) provide harmonic support. The score is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal entries are marked with dynamic instructions like *p* (piano) and *p* (pianissimo). The vocal parts sing "Requi-em," followed by a long note on "em," and then continue with "Requi-em," followed by another long note on "em."

*Fl.*

*Ob.*

*Fg.*

*Hr. (F)*

*S.*

*A.*

*T.*

*B.*

*Vc.*

*Kb.*

PREVIEW  
Low Resolution

A musical score page from Brahms' Requiem, specifically page 14. The page features nine staves of music for various instruments and voices. The instruments include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bassoon (Fg.), Trombone (Hr. (F)), Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and Double Bass (Kb.). The vocal parts have lyrics written below them. The music is in common time. The page is stamped with large, diagonal text reading "PREVIEW" and "Low Resolution".

A page from a musical score for a ten-part ensemble. The parts include Flute (Fl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr.) in F, Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), Viola (VI.), Cello (C.), and Double Bass (Kb.). The score is in common time. Measure 20 begins with a rest followed by a bassoon solo. The vocal parts enter with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics "Domini" and "Dominum aeternum dona eis" are repeated. The music features dynamic markings like piano (p), forte (f), and forte with a sforzando (fp). The score is labeled "PREVIEW" in large, bold, diagonal letters, with "Low Resolution" written below it in a smaller, slanted font.